

Meeting Date		Language Access Committee	
June 20, 2014		Education Room	
Members Present		Member Excused	
Randall McUne		Judge Rick Smith	
Jennifer Andrus		Ghulam Hasnain	
Michelle Draper		Nidia Pendley	
Megan Haney			
Judge Chon			
Judge Romney			
Wendell Roberts			
Mary Kaye Dixon			
Miguel Medina			
Shantelle Argyle			
Maureen Magagna			
Staff: Alison Adams-Perlac, Rosa P. Oakes, Nancy Sylvester			
Guests: Luther Gaylord, Israel Gonzalez			
Topic: Approve minutes of May 30, 2014			
Discussion: Mr. McUne moved to approve the minutes; Ms. Magagna seconded the motion. All voted in favor.			
Motion: Passed			
Topic: Update on Meeting with Board of Justice Court Judges		By Alison Adams-Perlac	
Ms. Adams-Perlac reported that Justice Court Judges have raised concerns about the application of Rule 3-306 to their courts and held discussions on how they can meet the rule. The judges also requested access to data on interpreter usage for their courts, which may be available through CORIS.			
Topic: Language & Culture Training		By Jenny Andrus & Judge Romney	
Ms. Andrus reported that she presented the proposed Language & Culture course to ten Justice Court Judges in Provo. The training session lasted one and a half hours and proved to be valuable. The judges exhibited interest in how people connect through language and how perceptions are important.			
Topic: Time Limits for Registered 2 Interpreters		By Alison Adams-Perlac & Rosa Oakes	
Given that the elimination of the Registered 2 credential was approved by the Judicial Council, Ms. Adams-Perlac suggested that a time limit be placed for those currently under this designation to become Approved. This involves passing the oral proficiency interview (OPI) in the foreign language with a superior rating. After some discussion, the consensus was that a six month grace period would be sufficient. Ms. Magagna moved to approve a six month grace period to become approved; Ms. Dixon seconded the			

motion. The motion passed unanimously.

Topic: Amendment to Canon 4 of the Code of Professional Responsibility for Interpreters

By Alison Adams-Perlac

Ms. Adams-Perlac suggested a modification to Canon 4 of the Code of Ethics for Interpreters. Specifically, as it relates to demeanor inside and outside the court. After some discussion, the consensus was that Ms. Adams-Perlac should provide any recommended edits to the Code at the next meeting.

Meeting adjourned.

Next Meetings:

September 19, 2014

October 17, 2014

November 21, 2014